



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Informatics Professional Serv DSB Services Professionnels en Informatique pour DGSN	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZR-211390/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 20211390	Date 2022-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-637-40582	
File No. - N° de dossier 637el.E60ZR-211390	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-04-11 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bitsene, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur 637el
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9976 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**DEMANDE DE SOUMISSIONS # E60ZR-211390/A
POUR LE CONTRAT CONCLU DANS LE CADRE DE L'ARRANGEMENT
EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT (AMA) POUR DES SERVICES
PROFESSIONNELS EN INFORMATIQUE CENTRÉS SUR LES TÂCHES
(SPICT)**

VOLET 1 – DÉVELOPPEMENT WEB

- A.1. ARCHITECTE D'APPLICATIONS ET DE LOGICIELS – NIVEAU 2, 3**
- A.6. PROGRAMMEUR OU DÉVELOPPEUR DE LOGICIELS – NIVEAU 2**
- A.7. PROGRAMMEUR ET ANALYSTE – NIVEAU 2**
- A.8. ANALYSTE DE SYSTÈME – NIVEAU 2**
- A.11. TESTEUR – NIVEAU 2,3**
- A.14. DÉVELOPPEUR WEB – NIVEAU 2**
- B.1. ANALYSTE OPÉRATIONNEL – NIVEAU 2**
- B.14. RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 3**
- I.2. ADMINISTRATEUR DE BASE DE DONNÉES – NIVEAU 3**
- I.3. ANALYSTE DE BASES DE DONNÉES ET ADMINISTRATEUR DE GI
– NIVEAU 3**
- P.10. ORDONNANCEUR DE PROJET – NIVEAU 3**

VOLET 2 – DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE

- B.1. ANALYSTE OPÉRATIONNEL – NIVEAU 3**
- B.7. ARCHITECTE DE TRANSFORMATION DES AFFAIRES – NIVEAU 3**
- B.14. RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 3**
- I.11. ARCHITECTE DES TECHNOLOGIES – NIVEAU 2,3**
- P.5. CHARGÉ DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.7. COORDONNATEUR DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.9. GESTIONNAIRE DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.12. SPÉCIALISTE EN GESTION DES RISQUES – NIVEAU 2**

**POUR
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA (SPAC)**

La modification 006 de la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions des Soumissionnaires et inclus une modification.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q34 - En ce qui concerne C.1.1 (pour les volets de travail 1 et 2), nous demandons à l'État de bien vouloir envisager l'équivalence pour les contrats à grande échelle afin de permettre aux soumissionnaires de répondre aux exigences au-delà des contrats requis en M.1.3.

Par exemple:

- Un contrat d'une valeur de 4 M\$ équivaut à 2 projets;
- Un contrat d'une valeur de 6 M\$ équivaut à 3 projets;
- Un contrat d'une valeur de 8 M\$ équivaut à 4 Projets ;
- Etc.

R34 - Aucun changement

Q35 – nous demandons respectueusement une prolongation de deux semaines de la date de clôture de la sollicitation

R35 - Oui, nous acceptons une prolongation de 2 semaines à la date de clôture de la sollicitation.

Q36 - Référence : DDP volet 2 O.1.3 et C.1.1 (pages 112 et 118 de 122)

Pour le volet 2, O.1.3 et C.1.1 exigent la mise à disposition d'une équipe composée de quatre (4) catégories de ressources ou plus. En raison du large éventail de catégories dans plusieurs volets SPICT requis dans le cadre de cette sollicitation et du fait que de nombreux clients du gouvernement séparent les contrats en différents volets de travail avec des volets SPICT limités par contrat, ce qui rend difficile la démonstration d'un large éventail de catégories dans le cadre d'un (1) contrat, comme la Couronne pourrait-elle envisager de réduire ces exigences de quatre (4) catégories de ressources à trois (3) catégories de ressources ?

R36 – Aucun changement au volet 2, O.1.3 et C.1.1.

Q37 - En raison du niveau élevé de complexité des exigences de soumission et du fait que nous approchons de la fin de l'année fiscale, ce qui crée généralement des charges de travail supérieures à la moyenne pour la plupart des fournisseurs, le Canada serait-il disposé à accorder une prolongation de quatre semaines à la date de clôture de cet appel d'offres ? Cela donnera aux entreprises suffisamment de temps pour rassembler les informations requises pour les exigences de l'entreprise, rassembler les informations de référence, effectuer la cartographie des tâches et préparer une soumission conforme à la présente DP.

R37 – Veuillez-vous référer à la réponse 35

Q38 - Référence : O.1.3 et C.1.1 – Niveaux de catégorie

Dans la Q&R #32, SPAC a accepté le mappage des niveaux inférieurs aux niveaux supérieurs à la condition que le client puisse attester que les ressources placées étaient des ressources de niveau supérieur.

(a) Pourriez-vous confirmer que si la catégorie inférieure a le même nom de catégorie que la catégorie supérieure, le mappage n'est pas requis et que l'attestation du client est une démonstration suffisante ?

(b) De plus, nous supposons que les catégories de niveau 1 peuvent être proposées pour les catégories de niveau 2 avec attestation du client. SPAC pourrait-il confirmer ?

R38 – a) Dans le cas où la catégorie inférieure a le même nom de catégorie que la catégorie supérieure, la description de tâche doit tout de même correspondre à celle dans la demande de proposition.

b) La proposition à la question 32 s'applique aussi au niveau 1 en autant que la description de tâches corresponde à celle de la DP et que le client puisse en attester.

Q39 - Nous demandons respectueusement à SPAC de prolonger la date de clôture de la sollicitation de deux semaines jusqu'au lundi 11 avril 2022.

R39 – Veuillez-vous référer à la réponse 35

Q40 - C.1.1 – Volet de travail 1 et 2, Équivalences de catégorie/niveau – Veuillez faire référence :1) (iii)

Pour les projets antérieurs similaires : Dans les cas où la soumission doit comprendre la description de projets antérieurs semblables : (i) le projet doit avoir été réalisé par le soumissionnaire lui-même (l'expérience acquise par un sous-traitant proposé ou une société affiliée au soumissionnaire ne compte pas); (ii) le projet doit avoir été terminé à la date de clôture des soumissions; (iii) toutes les descriptions de projet doivent comprendre, au minimum, le nom et le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel d'un client cité en référence; et (iv) dans l'éventualité où le soumissionnaire présente plus de projets semblables que ce qui a été demandé, le Canada aura le plein pouvoir de choisir ceux qui seront évalués. Un projet sera jugé « similaire » aux travaux à effectuer dans le cadre du contrat subséquent s'il porte sur des travaux qui correspondent étroitement aux descriptions des SPICT des catégories de ressources indiquées à l'annexe A. Les travaux seront considérés comme « correspondant étroitement » si la description du projet inclut au moins 50 % des points de responsabilité figurant dans la description de la catégorie de ressources donnée. Et 2) ANNEXE A DE LA PIÈCE JOINTE 4.1 , Formulaire de référence client: L'exigence d'énumérer au moins 50 % des tâches de l'énoncé des travaux s'applique aux « ressources équivalentes » et ne s'applique pas aux contrats cités qui comprennent les mêmes ou catégories de niveau supérieur de la DP. Cependant, un résumé de la portée, les catégories de ressources fournies et les principales responsabilités propres à l'élaboration des services professionnels en informatique doivent être fournis et appuyé par une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel de la part du client et non pas par le soumissionnaire.

Étant donné que la fenêtre d'expérience acceptable est passée de 5 à 15 ans pour C.1.1 (volet de travail 1 et 2), certains contrats de référence peuvent avoir été attribués avant l'introduction de l'arrangement en matière d'approvisionnement global pour les SPICT qui est entré en vigueur en l'année 2007. Dans ces cas, PSPC peut-il confirmer que le mappage des catégories et des niveaux non-SPICT qui sont essentiellement les mêmes que les catégories et les niveaux de l'appel d'offres de PSPC ne nécessite pas de mappage pour les équivalences ? Par exemple, les exemples suivants seraient-ils considérés comme identiques et ne nécessiteraient-ils pas de mappage :

	Contrat non SPICT	Contrat SPICT
1.	Gestionnaire principal de projet	Gestionnaire de projet – Niveau 3
2.	Analyste principal opérationnel	Analyste opérationnel – Niveau 2 et 3
3.	Développeur principal de logiciels	Programmeur ou développeur de logiciels – Niveau 2

-
- | | | |
|----|--------------------------------------|---|
| 4. | Programmeur principal d'applications | Programmeur et analyste – Niveau 2 |
| 5. | Analyste d'applications principal | Analyste de système – Niveau 2 |
| 6. | Architecte d'applications principal | Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 2 et 3 |
| 7. | Rédacteur technique principal | Rédacteur technique – Niveau 3 |

Veuillez confirmer, "Oui" ou "Non"

R40 – Non

Q41 - En ce qui concerne C.1.1 où il est indiqué - Pour les catégories de ressources équivalentes sous un titre différent, le soumissionnaire doit fournir une lettre signée par le client, ou une confirmation par courriel du client, et non du soumissionnaire, pour certifier que les tâches exécutées par la catégorie (ou les catégories) de ressources et le niveau de chacun des contrats identifiés comprennent au moins 50 % des tâches identifiées à l'article 3.2 de l'annexe A – Énoncé des travaux. Nous avons un important contrat de référence TPSGC/SPAC pour lequel nous avons facturé plus de 19 millions de dollars. Il respecte l'exigence de 15 ans autorisée et démontre pleinement notre expérience pour C.1.1. Malgré tous nos efforts, nous ne pouvons pas trouver de contact pour la lettre signée du client car ils ne travaillent plus à SPAC ou ont pris leur retraite. Étant donné que la fourniture d'une attestation signée du client est une exigence obligatoire pour cette soumission de SPAC et que le même ministère qui a géré ce contrat doit signer/certifier cette référence, il va de soi, compte tenu du volume de services rendus dans le même/ catégories/niveaux similaires et pour un contrat de plusieurs millions de dollars si important, que TPSGC/SPAC eux-mêmes ont la capacité de valider et de qualifier le contrat/les données fournies dans notre référence. Il ne s'agirait pas d'un appel d'offres équitable, ouvert, transparent ou concurrentiel si notre entreprise était injustement pénalisée. Veuillez indiquer comment TPSGC/SPAC peut remédier à cette situation et comment nous pouvons obtenir une lettre ou un courriel de confirmation pour cette référence la plus valide ?

R41 – En ce qui concerne C.1.1, il n'est pas nécessaire de justifier les services professionnels en informatique fournis par une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel du client pour les contrats de référence complétés au-dessus des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture des soumissions.

Q42 - 1. Nous recommandons à SPAC d'envisager d'ajouter une catégorie d'analyste opérationnel niveau 2. Les travaux à réaliser dans le cadre de ce contrat seront variés et numériques, et la catégorie niveau 2 permettra des participants plus jeunes d'y participer. Ceci est particulièrement pertinent car le travail peut inclure des livrables d'étape en équipe. Conformément aux meilleures pratiques d'approvisionnement, le taux doit être fixé à un pourcentage de la catégorie analyste opérationnel niveau 3 (par exemple 90 %) pour perturber les jeux.

2. Analyste opérationnel niveau 3, O2, demande des certifications ITIL et/ou PMP, dont aucune n'est normalement détenue par un analyste opérationnel et n'est pas pertinente pour la description de tâches. Nous demandons à SPAC de supprimer les exigences de certification.

3. Rédacteur technique, O1, demande que le travail soit réalisé en français et en anglais, ce qui en fait un poste bilingue. Les exigences de bilinguisme sont établies au moment de la délivrance de l'AT. Nous demandons à SPAC de modifier ce O1 pour qu'il soit en français ou en anglais.

4. Rédacteur technique, O2, a une référence circulaire à O1 et O2 ("... exécution des tâches décrites dans O1 ou O2"). Précisez s'il vous plaît.

5. Directeur de projet, O1, demande "10 ans d'expérience au cours des 15 dernières années dans la définition des composants des systèmes et les relations entre eux". Ce n'est pas une tâche courante du directeur de projet. Précisez s'il vous plaît.

6. Coordonnateur de projet, O2 & O3, demander un excédent de 10 ans d'expérience pertinente uniquement sur des projets de 1 M\$+. Nous demandons que la valeur en dollars soit réduite à 500 000 \$ pour correspondre à celle des autres grilles ou que l'expérience de projet de grande valeur soit réduite à 5 ans.

R42 – 1. Aucun changement

2. Aucun changement

3. Nous modifierons les critères en O1 pour rédacteur technique pour : de travaux réalisés en français et en anglais à des travaux réalisés en français ou en anglais

4. Ça devrait être : tel que décrit dans l'EDT et non M1 et M2, le critère est modifié

5. Le critère est modifié comme suit : Le soumissionnaire doit clairement justifier et démontrer que la ou les ressources proposées ont au moins dix (10) ans d'expérience dans l'exécution de tâches spécifiées dans la description de tâches ci-joint.

6. Nous réduirons la valeur à 500 000 \$

Q43 - O.1.1, volet de travail 1 et 2

Tel qu'il est écrit, O.1.1 demande aux soumissionnaires de fournir des références de contrat qui ont facturé cumulativement 2 millions de dollars en une seule année. Étant donné que SPAC estime que le contrat subséquent nécessitera plus de 35 ressources sur une période potentielle de 5 ans, O.1.1 ne correspond pas aux besoins futurs de SPAC. Afin de s'assurer que les soumissionnaires ont une expérience pertinente dans la fourniture d'un grand nombre de ressources aux clients sur une longue période et de réduire les risques d'approvisionnement futurs pour SPAC, veuillez modifier O.1.1 pour lire : « Le soumissionnaire doit avoir facturé plus de 2 millions de dollars (en dollars canadiens, taxes incluses) pour la prestation de services professionnels en informatique dans le cadre d'un seul contrat pour deux des trois périodes de douze (12) mois des 36 derniers mois. »

R43 – Aucun changement

Q44 - Exigence O.1.3 et C.1.1

Le formulaire O.1.3 de la NOTE indique : "L'exigence d'énumérer au moins 50 % des tâches de l'énoncé des travaux s'applique aux "ressources équivalentes" et ne s'applique pas aux contrats référencés qui incluent des catégories de niveau de travail identiques ou supérieures. la DP. Toutefois, un résumé de la portée, des catégories de ressources fournies et des principales responsabilités propres au développement des services professionnels en informatique doit être fourni et appuyé par une lettre signée par le client ou par un courriel de confirmation du client et non du soumissionnaire.

a) Les soumissionnaires sont-ils tenus de fournir une lettre signée pour chaque contrat de référence utilisé pour démontrer C.1.1 ?

b) Les soumissionnaires sont-ils tenus de fournir une liste des principales responsabilités lorsque la même catégorie ou une catégorie de niveau supérieur a été utilisée pour démontrer l'expérience par rapport à un rôle ?

R44 – a) Oui, une lettre signée ou un courriel est requis pour chaque référence fournie par le soumissionnaire

b) Oui

Sollicitation No. - N° de l'invitation
E60ZR-211390/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60ZR-211390

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
637el. E60ZR-211390

Buyer ID - Id de l'acheteur
637el
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q45 - Les exigences de cette sollicitation sont vastes et nécessitent une quantité importante de détails. En conséquence, nous demandons respectueusement à la Couronne d'envisager d'accorder une prolongation supplémentaire de deux semaines à la date de clôture de cette sollicitation ?

R45 – Veuillez-vous référer à la réponse 35

Q46 - Nous vous contactons pour demander une prolongation de deux (2) semaines de la date limite de soumission pour E60ZR-211390/A - services professionnels en informatique DGSN.

R46 – Veuillez-vous référer à la réponse 35

MODIFICATION

MODIFICATION À LA DP

1. À la page 1 de la demande de soumissions

SUPPRIMER:

L'invitation prend fin
à 14 heures le 2022-03-28
Heure Normale de l'Est (HNE)

INSÉRER:

L'invitation prend fin
à 14 heures le 2022-04-11
Heure Normale de l'Est (HNE)

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES